



Manual de Montagem

Assembly Instruction / Manual de ensamble

BANCADA ELEVEN

Caemmun - Indústria e Comércio de Móveis Ltda.

Rua Juriti Vermeilha 275,
Phone/Fax - 55 (0xx43) 3172 8300
CEP: 86702-280 - Parque Industrial V
Arapongas - PR
www.caemmun.com.br

Atendimento ao consumidor
Consumidor atendido/Atención al consumidor
Phone / Fax: +55 (43) 3172-8300
atendimento@caemmun.com.br

caemmun
MÓVEIS

CERTIFICADO DE GARANTIA

GARANTIA

A garantia dos produtos fabricados pela Caemmun Móveis, abrange eventual defeito/vício de fabricação, no prazo estabelecido pelo Código de Defesa do Consumidor, em seu artigo 26, II, o qual prevê a garantia legal de 90 (noventa) dias.

CUIDADOS ESPECIAIS

- Leia com atenção as instruções do manual de montagem que acompanha o produto.
- Evitar umidade excessiva e exposição prolongada a luz solar.
- Para limpeza usar pano limpo e úmido, não devendo utilizar produtos de limpeza

EXCLUSÃO DA GARANTIA LEGAL

A falta de observância das instruções contidas no Manual de Montagem, que eventualmente poderá causar danos à mercadoria, tais como: adequação do local para instalação do produto, uso correto dos parafusos e demais componentes, nivelamento, correta distribuição dos objetos no produto (conforme peso / tamanho indicado no manual), dentre outros, bem como transporte inadequado tanto pela loja, como pelo consumidor.

Defeitos ou danos causados em qualquer componente do produto pela utilização inadequada ou provocado por acidentes, negligência, más condições estruturais da residência, tempo de uso, caso fortuito ou força maior (por exemplo umidade, infiltrações, mofo, cupins, raios marela, chuvas, etc.).

LEGAL GUARANTEE CERTIFICATE

GUARANTEE

The guarantee of the products manufactured by Caemmun Furniture includes occasional manufacturing defects within the period established by the Código de Defesa do Consumidor (Consumer Protection Laws), in its article 26, II, which provides 90 (ninety) days legal guarantee.

SPECIAL CARES

- Read carefully the instructions in the Assembly Instruction that follows the product.
- For cleaning use a clean and damp cloth. Do not use cleaning products.
- Avoid excessive moisture and extreme sun exposition.

EXCLUSION OF LEGAL GUARANTEE

Lack of accomplishment with the instructions embodied in the Assembly Instruction, which eventually may cause damage to the goods such as unsuitability of the site for product installation, incorrect use of screws and other components, unevenness, improper distribution of objects in the product (as weight / size indicated in the Assembly Instruction), among others, as well as inadequate transportation either by the store or the consumer.

Defects or damage in any product component caused by improper use or accident, negligence, poor structural conditions of residence, time of use, unforeseeable circumstances or force majeure (humidity, leaks, mold, termites, rays, salt air, rain, etc.).

CERTIFICADO DE GARANTÍA LEGAL

GARANTÍA

La garantía de los productos fabricados por Caemmun Mueblería abarca eventuales defectos/vicios de fabricación, en el plazo establecido por el Código de Defensa del Consumidor (Código de Defensa del Consumidor), en su artículo 26, II, el cual prevé la garantía legal de 90 (noventa) días.

CUIDADOS ESPECIALES

- Lea con atención las instrucciones del Manual de Armado que acompaña el producto.
- Para limpieza usar paño limpio y húmedo, no debiendo utilizar productos de limpieza.
- Evitar humedad excesiva y exposición prolongada a la luz solar.

EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA LEGAL

La falta de observancia de las instrucciones contenidas en el Manual de Armado, que eventualmente podrá causar daños en la mercadería, tales como, adecuación del local para instalación del producto, uso correcto de los tornillos y demás componentes, nivelación, correcta distribución de los objetos en el producto (de acuerdo al peso/tamaño indicado en el manual), de entre otros, bien como transporte inadecuado tanto por la tienda como por el consumidor.

Defectos o daños causados en cualquier componente del producto por la utilización inadecuada o provocado por accidentes, negligencia, malas condiciones estructurales de la residencia, tiempo de uso, caso fortuito o fuerza mayor (por ejemplo humedad, infiltraciones, mofo, termitas, rayos, olor de mar, lluvias, etc).

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

É obrigatório seguir os procedimentos abaixo para uma instalação correta do produto;

Caso a instalação não esteja correta há risco de queda assim como de outros danos;

1. A instalação deste produto deve ser feita por um profissional qualificado;
2. Não instalar em superfícies que possam estar úmidas, conter infiltrações, ou que estejam expostas a qualquer produto que comprometa sua resistência;
3. Para a instalação do produto devem ser utilizados apenas os acessórios que acompanham os mesmos de maneira adequada conforme indica o manual;
4. Ler e observar atentamente toda a instrução antes de iniciar a montagem;
5. Os parafusos devem ser apertados periodicamente;
6. Evitar batidas e contatos com objetos cortantes;
7. Todos os pesos máximos indicados no manual devem ser respeitados;

SAFETY INSTRUCTION

It is mandatory to follow the procedures described below to install the product properly;

If the installation is not correct there is a risk of falling as well as other damages;

1. This product must be installed by a qualified professional;
2. Do not install it in areas that may be damp, contain infiltrations or are exposed to any product that endangers their endurance;
3. In order to install the product it must be used only the accessories that follow it adequately as showed in the instruction manual;
4. Read and follow all instructions carefully before starting installation;
5. The screws must be tightened periodically;
6. Avoid bumps and contact with sharp objects;
7. All maximum weights indicated in the instructions must be respected;

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Es obligatorio seguir los procedimientos abajo para instalar el producto correctamente;

Caso la instalación no este correcta hay riesgo de caerse el producto, así como otros daños;

1. El producto debe ser instalado por un profesional calificado;
2. No instalar en superficies que puedan estar húmedas, contener infiltraciones o que estén expuestas a cualquier producto que comprometer su resistencia;
3. Para la instalación del producto deben ser usados apenas los accesorios que lo acompañan de manera adecuada como indica el manual;
4. Leer y observar atentamente toda la instrucción antes de iniciar el armado;
5. Los tornillos deben ser apretados periódicamente;
6. Evitar choques y contacto con objetos cortantes;
7. Todos los pesos máximos indicados en el manual deben ser respetados;

Relação de Ferramentas e Acessórios | Tools and Accessories list | Relacion de Herramientas y Accesorios

1 Volume / 1 Box / 1 Caja	Ferramentas Tools / Herramientas	1 Pessoa 1 Person/1 Persona	CÓDIGO DE PEÇA Code of piece / Código de la pieza
	 Ferramentas não incluídas Tools not included Herramientas no incluidas		OBS: SEGUIR A SEQUÊNCIA DE MONTAGEM LOCALIZADA NOS NÚMEROS CIRCULADOS. Obs: Follow assembly sequence located on the numbers. Obs: Seguir la secuencia de ensamble ubicada abajo en los números.

-Os códigos das peças
estão identificadas nas
mesmas.

-The pieces code are
stamped on.
-Los códigos de las
piezas están sellados en
las mismas.

Relação de Peças

Piece List
Relación Piezas

Código da peça

Piece code

Código de la pieza

00000.00

Padrão de cor

Color default

Padrón de color

LÂMINA MEL: 072

CACAO: 096

OFF WHITE: 014

Sequência de montagem. / Assembly sequence / Secuencia de ensamble

Código e Cor. / Code and Color / Código y Color

Quantidade

Quantity/Cantidad

VOLUME

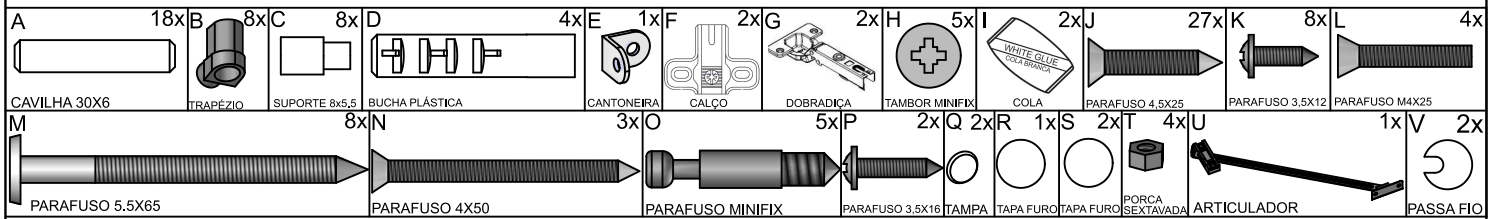
Volumen

SEQUENCIA	CODIGO	LAMINA MEL/CACAO	OFF/LAMINA MEL	DESCRIÇÃO	MEDIDAS	MATERIAL	QUANT	VOL
01	6000300305	072	014	BASE NICHOS	906 x 360 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
02	6000500641	072	014	LATERAL DIREITA NICHOS	359 x 214 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
03	6000500640	072	014	LATERAL ESQUERDA NICHOS	359 x 214 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
04	6001000354	072	014	FUNDO NICHOS	385 x 214 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
05	6000200320	072	014	TAMPO NICHOS	906 x 360 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
06	6000200319	096	072	TAMPO	1360 x 360 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
07	6000700284	072	014	PORTA BASCULANTE	904 x 254 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
08	6000300304	096	072	BASE	1360 x 360 x 65	MDP BP 2F	1	1/1
09	6000500642	096	072	LATERAL DIREITA BANCADA	359 x 244 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
10	6000600288	072	014	VISTA	244 x 60 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
11	6001000355	096	072	FUNDO BANCADA	1344 x 244 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
12	6001100349	072	014	TRAVA LATERAL	244 x 60 x 15	MDP BP 2F	1	1/1
13	6001100350	000	000	TRAVA PAREDE	299 x 67 x 15	MDP BP 2F	4	1/1

Informações Técnicas | Technical Information | Informacion Tecnica

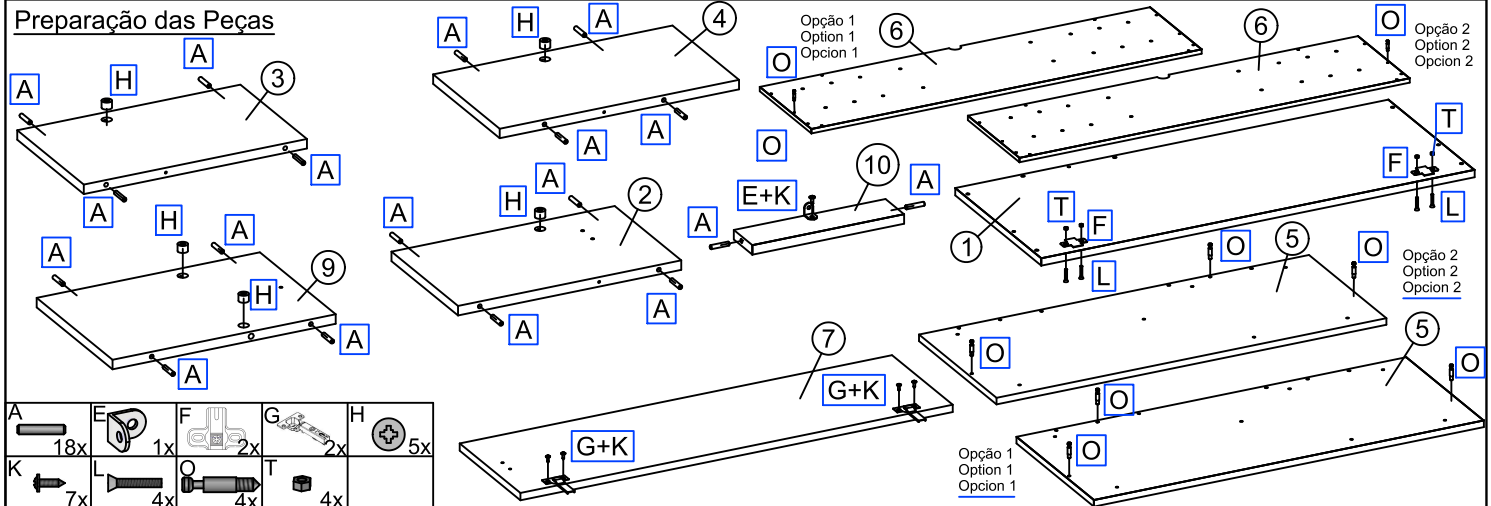
Aspecto Final Final Aspect	Medidas Internas Internal Measures Las Medidas Internas	Pesos e Medida Final Weights and Measures Pesos y Medidas
	 OPÇÃO 01 OPTION 01 OPCION 01 OPÇÃO 02 OPTION 02 OPCION 02	 OPÇÃO DE MEDIDAS - 1360 - 1500 - 1600 - 1700 OPÇÃO 01 OPTION 01 OPCION 01 OPÇÃO 02 OPTION 02 OPCION 02

ACESSÓRIOS | ACCESSORIES | ACCESORIOS



Início da Montagem | Assembly Start | Inicio del Ensamble

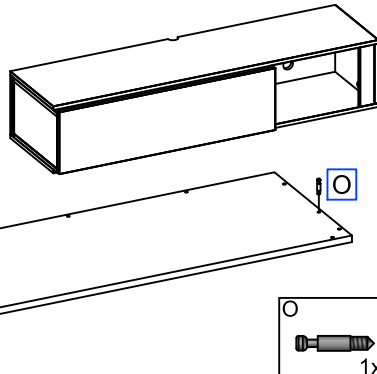
Preparação das Peças



1º Passo

Pass / Paso

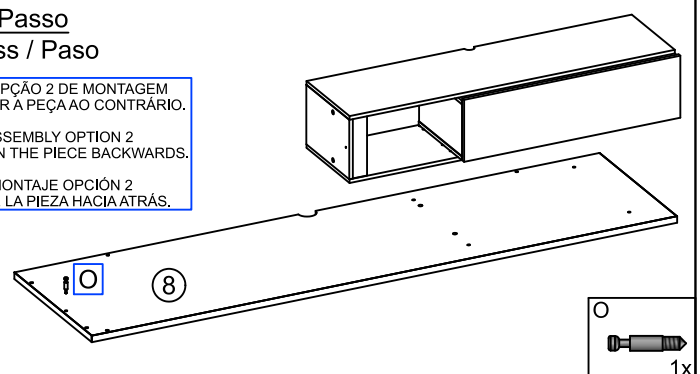
OPÇÃO DE MONTAGEM 1



1º Passo

Pass / Paso

NA OPÇÃO 2 DE MONTAGEM VIRAR A PEÇA AO CONTRÁRIO.
IN ASSEMBLY OPTION 2 TURN THE PIECE BACKWARDS.
EN MONTAJE OPCIÓN 2 GIRE LA PIEZA HACIA ATRÁS.

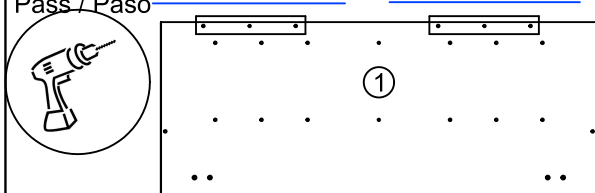


2º Passo

Pass / Paso

Conforme opção de montagem

Opção 2 | Option 2 | Opcion 2 Opção 1 | Option 1 | Opcion 1



COM A PARTE DEBAIXO DA BASE, VIRADA PARA CIMA, FINALIZE A FURAÇÃO, COM O AUXÍLIO DE UMA PARAFUSADEIRA, CONFORME A OPÇÃO DE MONTAGEM ESCOLHIDA.
WITH THE PART UNDER THE BASE, FACING UP, COMPLETE THE DRILLING, WITH THE AID OF A SCREW DRIVER, ACCORDING TO THE ASSEMBLY OPTION CHOSEN.
CON LA PARTE DEBAJO DE LA BASE, HACIA ARRIBA, COMPLETAR LA PERFORACIÓN, CON AYUDA DE DESTORNILLADOR, SEGÚN LA OPCIÓN DE MONTAJE ELEGIDO.

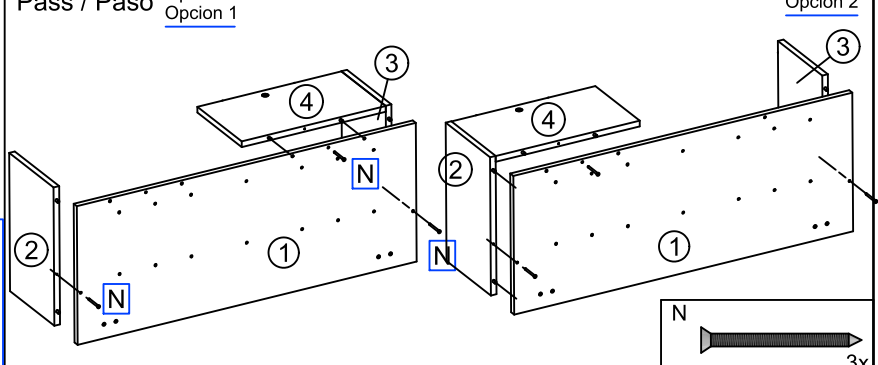
3º Passo

Pass / Paso

Opção 1
Option 1
Opcion 1

Conforme opção de montagem

Opção 2
Option 2
Opcion 2

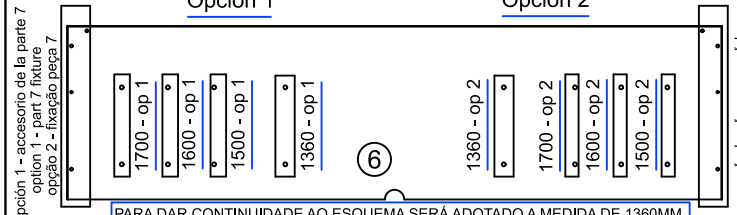


4º Passo

Pass/Paso

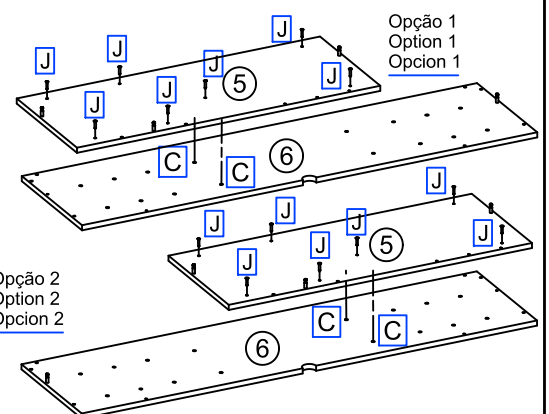
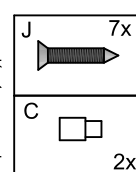
Opção 1
Option 1
Opcion 1

Opção 2
Option 2
Opcion 2

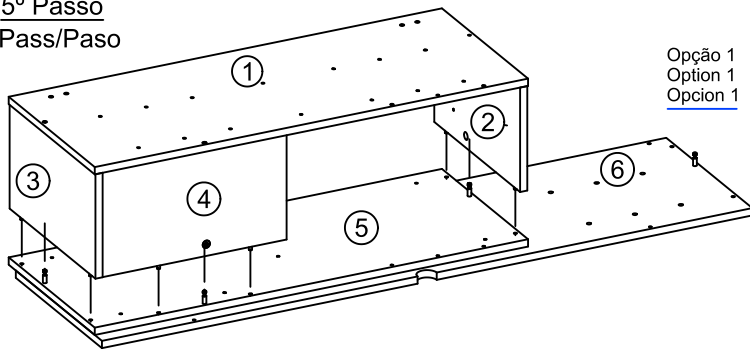


PARA DAR CONTINUIDADE AO ESQUEMA SERÁ ADOTADO A MEDIDA DE 1360MM
PARA CONTINUAR EL ESQUEMA SE ADOPTARÁ A LA MEDIDA DE 1360MM
TO CONTINUE THE SCHEME IT WILL BE ADOPTED TO THE MEASURE OF 1360MM

ENCAIXE O ACESSÓRIO (C) NOS DOIS FUROS DA PEÇA 6, E ESCOLHA A MEDIDA FINAL PARA A SUA BANCADA, CONFORME INDICAÇÃO AO LADO, REFERENTE AOS FUROS DA PEÇA 10.
FIT THE ACCESSORY (C) INTO THE TWO HOLES OF PART 6, AND CHOOSE THE FINAL MEASURE FOR YOUR BENCH, AS INDICATED ON THE SIDE, REGARDING THE HOLES IN PART 10.
COLOQUE EL ACCESORIO (C) EN LOS DOS AGUJEROS DE LA PARTE 6 Y ELIJA LA MEDIDA FINAL PARA SU BANCO, COMO SE INDICA EN EL LADO, CON RESPECTO A LOS AGUJEROS DE LA PARTE 10.



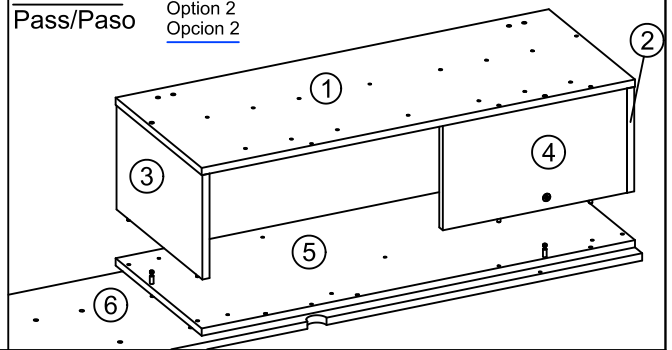
5º Passo
Pass/Paso



Opção 1
Option 1
Opcion 1

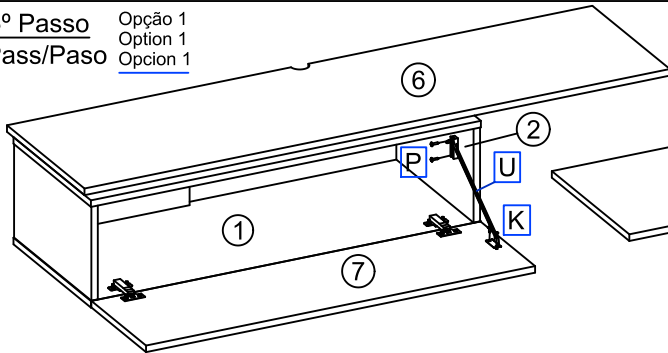
5º Passo
Pass/Paso

Opção 2
Option 2
Opcion 2

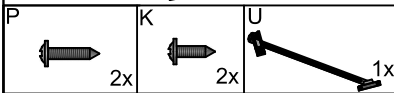
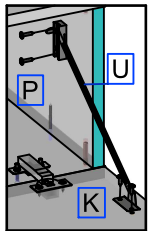
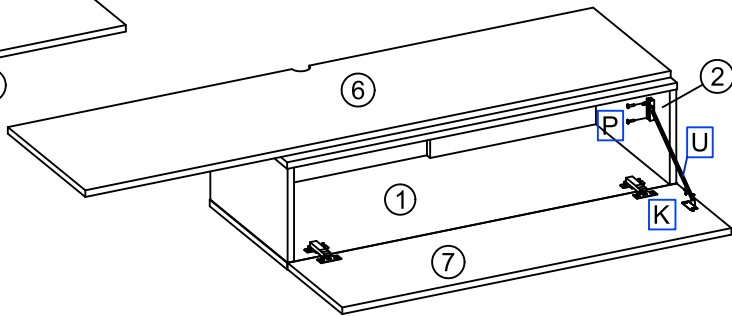


6º Passo
Pass/Paso

Opção 1
Option 1
Opcion 1



Opção 2
Option 2
Opcion 2



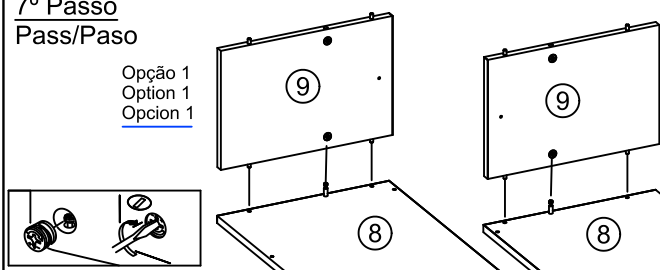
ATENÇÃO: PARAFUSO 3,5X16 VAI NA PEÇA PLÁSTICA DO ARTICULADOR. PARAFUSO 3,5X12 VAI NA PEÇA METÁLICA DO ARTICULADOR.

ATTENTION: 3,5X16 SCREW GOES IN THE PLASTIC PART OF THE ARTICULATOR. 3,5X12 SCREW GOES INTO METALLIC PART OF THE ARTICULATOR.

ATENCIÓN: EL TORNILLO 3,5X16 VA EN LA PARTE PLÁSTICA DEL ARTICULADOR. TORNILLO 3,5X12 ENTRA EN PARTE METÁLICA DEL ARTICULADOR.

7º Passo
Pass/Paso

Opção 1
Option 1
Opcion 1

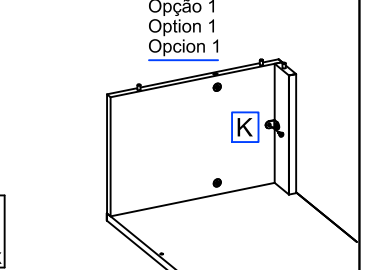
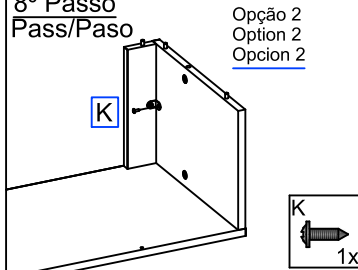


Opção 2
Option 2
Opcion 2

8º Passo
Pass/Paso

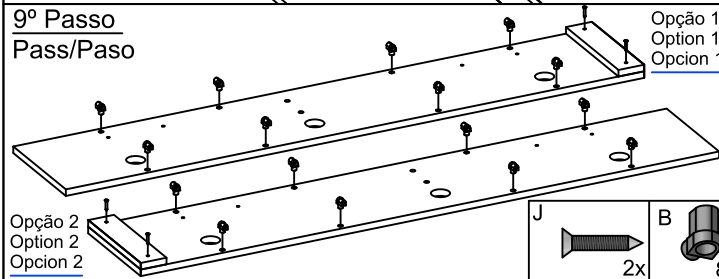
Opção 2
Option 2
Opcion 2

Opção 1
Option 1
Opcion 1



9º Passo
Pass/Paso

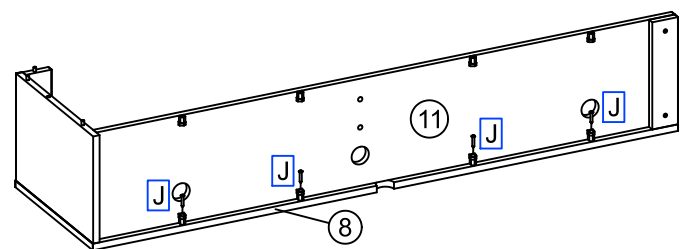
Opção 1
Option 1
Opcion 1



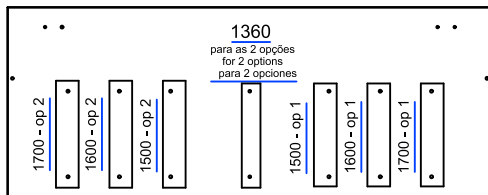
Opção 2
Option 2
Opcion 2

10º Passo
Pass/Paso

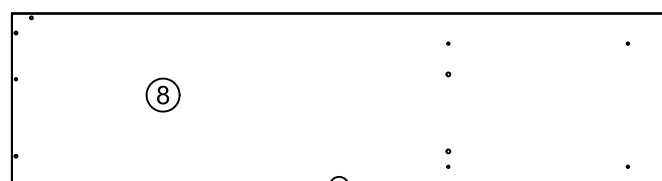
Opção 1
Option 1
Opcion 1



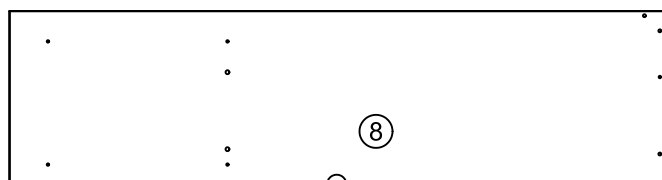
11º Passo
Pass/Paso



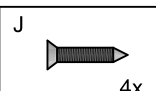
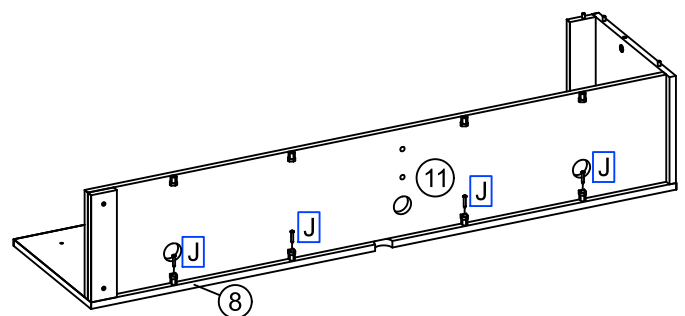
Opção 1



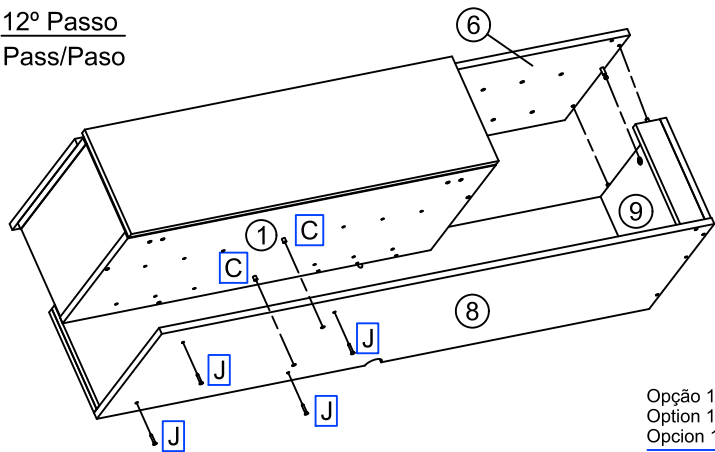
Opção 2



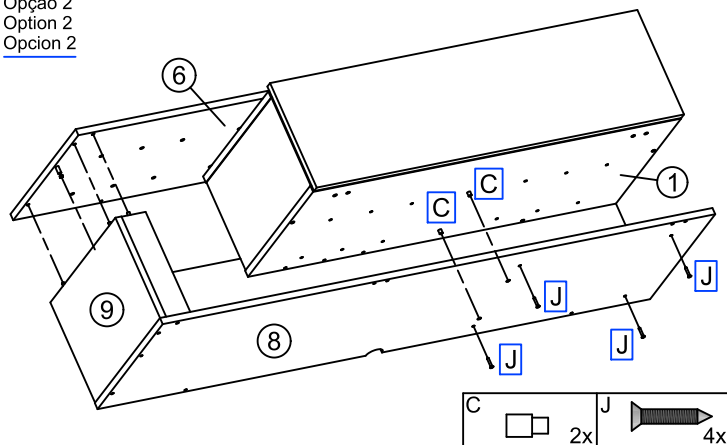
Opção 2
Option 2
Opcion 2



12º Passo
Pass/Paso

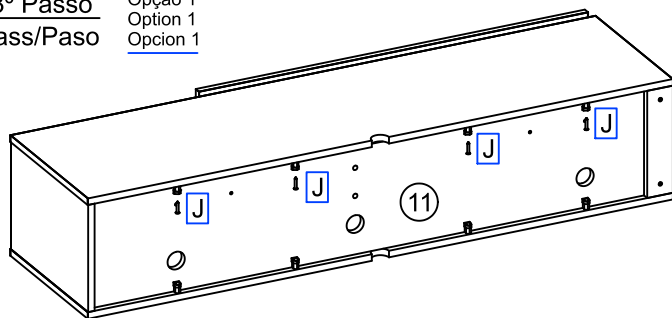


Opção 2
Option 2
Opcion 2

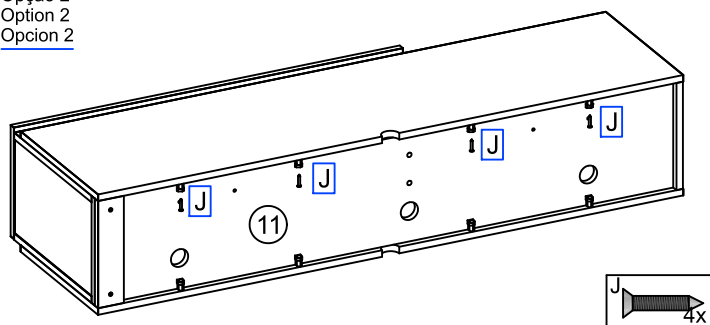


13º Passo
Pass/Paso

Opção 1
Option 1
Opcion 1

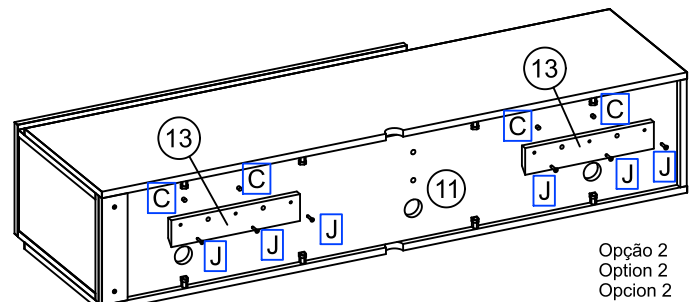
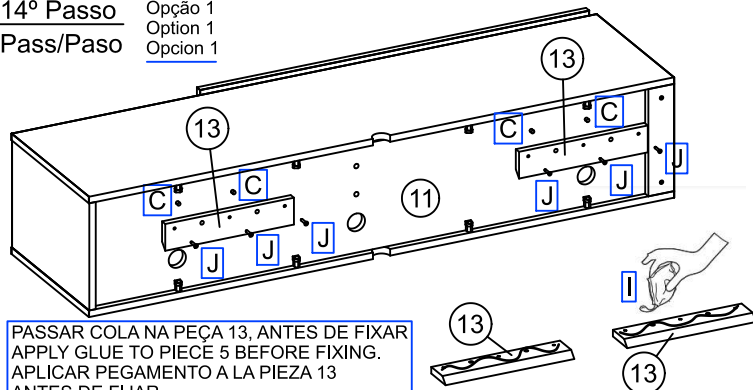


Opção 2
Option 2
Opcion 2

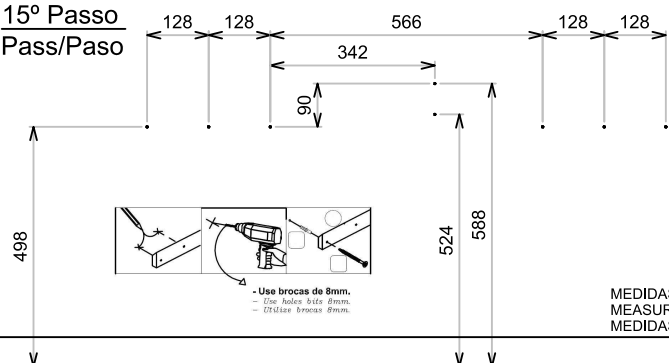


14º Passo
Pass/Paso

Opção 1
Option 1
Opcion 1

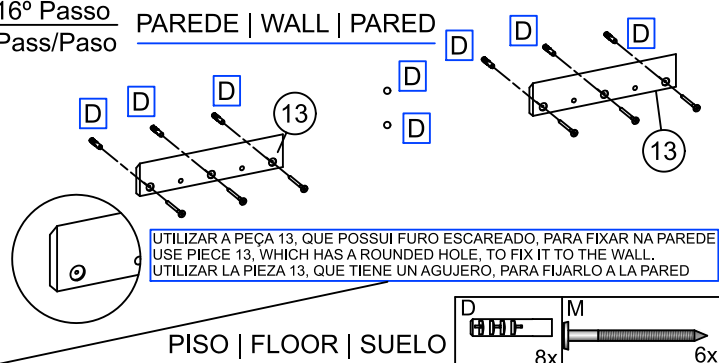


15º Passo
Pass/Paso



16º Passo
Pass/Paso

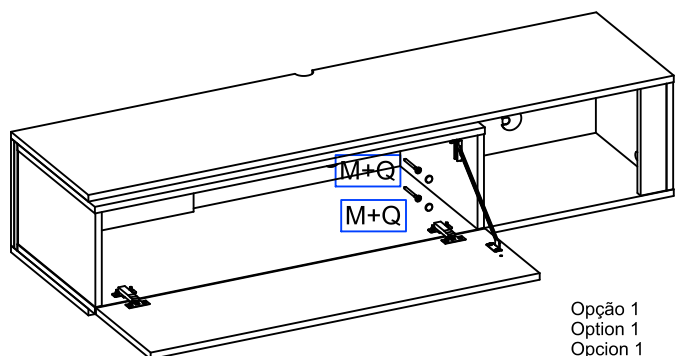
PAREDE | WALL | PARED



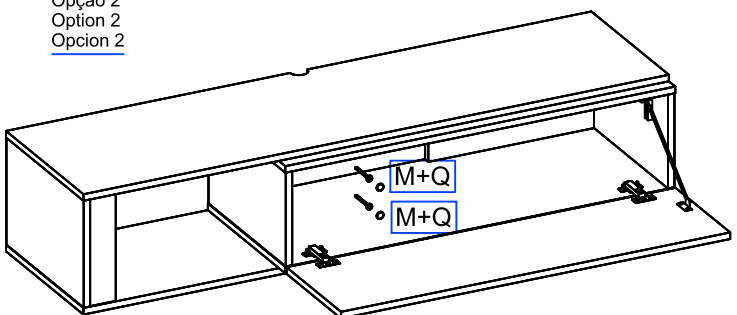
17º Passo
Pass/Paso



OBRIGATÓRIO, A FIXAÇÃO DESSES DOIS PARAFUSOS DE SEGURANÇA, PARA GARANTIR MELHOR FIXAÇÃO NA PAREDE.
MANDATORY FIXING TWO SAFETY SCREWS FOR DESSERTS TO ENSURE BETTER FIXING ON THE WALL.
FIJACIÓN OBLIGATORIA DOS TORNILLOS DE SEGURIDAD PARA POSTRES PARA GARANTIZAR UNA MEJOR FIJACIÓN A LA PARED.



Opção 2
Option 2
Opcion 2



Opção 1
Option 1
Opcion 1

